

ДОГОВОР ЗА ТУРИСТИЧЕСКА УСЛУГА №.....

Днес2020 г. в гр.София се подписва настоящия договор за предоставяне на туристическа услуга – по програма **Есенна ваканция Витоша, Алеко** между :

„ Марина спорт „, ООД , туроператор – рег.№ 05480/06.06.2005г , с Булстат BG 130202382 , застраховка „Отговорност на туроператора” – 0650000014 в ЗД „ Евроинс „АД , адрес на управление : гр. София , ул.Витошки езера 28 и адрес за кореспонденция : гр.София , ул.Гургулят № 10 , e-mail : info@marinasport.net , тел. 02/ 981 34 79 и 0884 609 883 , представявана от Марина Тепавичарова и Пламен Тепавичаров наричано за краткост **ТУРОПЕРАТОР**, от едната страна

И

Три имена*
(на родител/настойник)

ЕГН*Адрес*:.....

*Предоставянето на горната информация е задължително с оглед сключването и изпълнението на съответния договор за услуга. Правното основание за обработката на посочените категории лични данни е сключването и изпълнението на договора за услуга.

Тел:.....; e-mail**

** Съгласен/а съм да получавам на посочения e-mail информация относно услугите на фирмата **ДА** **НЕ**

наричан/а **КЛИЕНТ** , а също като представител на участника/ците:

I-ви участник: Три имена Родена дата/ЕГН:.....

Здравен статус I-ви участник – моля попълнете, ако участника има някакви хронични заболявания, алергии, особености в поведението:.....

II-ри участник: Три имена Родена дата/ЕГН:.....

Здравен статус II-ри участник – моля попълнете ако участника има някакви хронични заболявания, алергии, особености в поведението:.....

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.Срещу възлагане и заплащане, **ТУРОПЕРАТОРЪТ** се задължава да предостави на **КЛИЕНТА** (участник) туристическа услуга **по програма Есенна ваканция**. Програмата е комбинация от 3 последователни дни, с арт, спортни и други занимания на открито на Витоша.

Дати:

от до 2020 г.

Транспорт

Тръгване/Връщане	Спирки
08:15-17:00 ч.	стадион Васил Левски <input type="checkbox"/>
08:30-16:45 ч.	духовна Семинария <input type="checkbox"/>
09:00 – 16:20 ч.	площад Драгалевци <input type="checkbox"/>

II. ЦЕНА, ЗАПЛАЩАНЕ И ОТСТЪПКИ

Моля отбележете пакетна цена:

Цените са
валидни за 1 дете

Редовна цена на 3 дневна програма	140 лв.	<input type="checkbox"/>
Цена -10%* за втори член от семейството (за 3 дни)	126 лв.	<input type="checkbox"/>
Цена за 2 дневна програма	110 лв.	<input type="checkbox"/>
Цена -10%* за втори член от семейството (за два дни)	99 лв.	<input type="checkbox"/>
Цена за 1 ден	55 лв.	<input type="checkbox"/>

Обща сума по договор:.....лв. с ДДС

Моля отбележете коректно в таблицата, вида услуга, която ще заплатите.

2.1 Цената включва:

- занимания по програмата на „Марина спорт“ (програмата е примерна и може да претърпи промени, съобразени с метеорологичните условия); лицензиран транспорт, планинска застраховка, инструктор-аниматор, горска работилница(бои за рисуване, способности за рисуване, мини тикви, дървени пълчета, магнити), алпийски инвентар (въжета, алпийски тролей, лента за баланс), помощни материали.

2.2 Цената НЕ включва: храна и разходи от личен характер.

2.3 Програмата се провежда при група от минимум 6 деца.

2.4 Заплащането се извършва в пълен размер, до 2 работни дни преди началната да (**всяка сряда от предходната седмица**), по следния начин:

- по банков път – на посочената банкова сметка на **ТУРОПЕРАТОРА** :

Марина спорт ООД,

Банка: Уникредит Булбанк IBAN:BG64UNCR76301022598114

BIC: UNCRBGSF

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ТУРОПЕРАТОРА

3.1 Задължения на ТУРОПЕРАТОРА

- да осигури своевременно конкретна оферта с условията за провеждане на услугата, която е неизменна част от този договор.

- да осигури лицензиран транспорт в съответствие с изискванията на Закона на автомобилните превози, Закона за движение по пътищата и издадените въз основа на тях подзаконови нормативни актове.

- да осигури квалифицирани инструктори-аниматори.

- да осигури планинска застраховка.

- да осигури алтернативен вариант на програмата при неблагоприятни метеорологични условия.

- да се грижи за опазване на живота и здравето на децата.

3.2 ТУРОПЕРАТОРЪТ носи отговорност за действията, поведението и безопасността на **УЧАСТНИКА/УЧАСТНИЦИТЕ** по време на програмата Есенна ваканция на Витоша, Алеко.

- **ТУРОПИРАТОРЪТ** се задължава своевременно да уведоми клиента при неразположение на **УЧАСТНИКА/ЦИТЕ**

- **ТУРОПЕРАТОРЪТ НЕ** носи отговорност за загубени или забравени лични вещи.

- **ТУРОПЕРАТОРЪТ** може да прекрати участието на **УЧАСТНИКА/УЧАСТНИЦИТЕ**, който/които застрашава/т с поведението си безопасността на останалите участници, като не възстановява средства.

- **ТУРОПЕРАТОРЪТ** носи отговорност за всяко не изпълнение на своите задължения по договора.

- **ТУРОПЕРАТОРЪТ НЕ** носи отговорност за вреди, причинени от неизпълнение или неточно изпълнение на договора, които се дължат на:

- поведение на **КЛИЕНТА/УЧАСТНИКА**

- действия на трето лице, не свързано с изпълнението на договора, които не могат да се предвидят или избегнат.

- непреодолима сила или събитие, което не може да се предвиди или избегне от страна на

ТУРОПЕРАТОРА или неговите контрагенти при добросъвестно изпълнение на техните задължения.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА КЛИЕНТА

4.1 КЛИЕНТЪТ има право да получи услугата **Есенна ваканция на Витоша, Алеко** след заплащане на договорената цена при условията на настоящия договор.

4.2 КЛИЕНТЪТ се задължава да:

– информира **ТУРОПЕРАТОРА** за специфични заболявания и особености в поведението на участващите лица с цел избягване на животозастрашаващи ситуации, като попълва **ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИНФОРМИРАНО СЪГЛАСИЕ ВЪВ ВРЪЗКА С ЕПИДЕМИОЛОГИЧНАТА ОБСТАНОВКА.**

- се запознае с програмата на услугата и условията за записване.

4.3 КЛИЕНТЪТ се задължава:

- да сключи договор за програмата и да внесе общата сума по договора в определения затова срок.

- **за води сутрин и да взима детето в определеното затова време.**

- да посочи име на лицето (различно от това, което е вписано в договора), което има право да взима детето от програмата Есенна ваканция на Витоша.

- да води детето клинично здраво(без хрема, кашлица, повръщане, диария, по-висока от 37.3°C и/или грипоподобни симптоми).

- **КЛИЕНТЪТ** се задължава да реагира своевременно, при уведомяване от **ТУРОПЕРАТОРА** за настъпили промени на клиничното състояние на **УЧАСТНИКА/ЦИТЕ**.

- да предостави на **ТУРОПЕРАТОРА** необходимите фирмени данни за издаване на фактура по е-мейл, в случаите, когато заплащането по договора се извършва от трето юридическо лице.

V. ПРЕКРАТЯВАНЕ, ОТКАЗ И НЕУСТОЙКИ

5.1 ОТКАЗ И НЕУСТОЙКИ

- На деца, които се откажат от „Есенна ваканция на Витоша”, поради заболяване или други причини, до 5 работни дни преди началната дата, се възстановява 100 % от сума .

- При отказване до 2 работни дни преди началната дата, се възстановяват 70% от сумата.

- При неявяване на дете за целия период на „ Есенна ваканция на Витоша”, след нейното започване, се удържат 50 % от стойността.

- При взети 1 или 2 дни от 3 дневната „ Есенна ваканция на Витоша” парични средства **НЕ** се възстановяват

5.2 ПРЕКРАТЯВАНЕ

- дете, което застрашава с поведението си психическото и физическото здраве на другите деца и/или системно нарушава реда и дисциплината, и/или накърнява достойнството на **ТУРОПЕРАТОРА** като цяло, и/или на неговите служители, или на друго дете се отстранява от Есенна ваканция на Витоша, Алеко, като договорът се прекратява едностранно от **ТУРОПЕРАТОРА** без да се възстановяват внесените такси от общата сума по договора. Тази мярка се прилага, когато приложение по-рано възпитателни мерки, подходи включително съвместни усилия между персонала на **ТУРОПЕРАТОРА** и родителите/настойниците, не са дали резултат.

5.3 Крайният срок за уведомяване на **КЛИЕНТА**, че минималният брой участници не е достигнат, поради което програмата се отменя е 2 (два) работни дни преди началната дата на програмата.

VI. ДРУГИ УСЛОВИЯ И РЕКЛАМАЦИИ


6.1 Записванията за Есенна ваканция на Витоша с „Марина спорт“ се правят онлайн: чрез попълнен и подписан Договор, Декларация за информирано съгласие във връзка с епидемиологичната обстановка, Декларация за защита на личните, които се изпращат на е-мейл: info@marinasport.net до сряда всяка седмица.

6.2 Записванията по е-мейл са валидни само след писмено потвърждение от страна на „Марина спорт“ и направено пълно плащане по банков път.

6.3 Други условия - Изменения и допълнения към общите условия се Правят по взаимно съгласие между страните. За неизпълнение на общите условия за някоя от страните се прилагат разпоредбите на ЗЗД и българското законодателство.

6.4 Клиентът се задължава да уведоми веднага Туроператора или неговия представител на място и да представи рекламацията в писмен или електронен вид,като изрично посочи причината за рекламацията. Така предявената рекламация следва да бъде подписана. Рекламации на Клиента трябва да се извършат писмено в 7-дневен срок от момента на извършване на услугата. Туроператорът разглежда получената рекламация в 1-месечен срок. Рекламации,извършени след 7-дневен срок не следва да бъдат приемани за валидни и разглеждани.Извършването на рекламация е предпоставка за търсенето на отговорност пред компетентни органи.

6.5 Настоящият договор се съставя в два еднообразни екземпляра – по един за всяка страна и е с валидност до края на извършване на услугата.

ТУРОПЕРАТОРА: 

КЛИЕНТА: _____

/подпис/

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ*

Декларирам,

че доброволно и информирано давам изричното си съгласие „Марина спорт“ ООД, Лицензиран туроператор и турагент с лиценз №:05480/06.06.2005 г., Адрес на регистрация: гр. София, ул. Витошки езера №28, Адрес за кореспонденция: гр. София, ул. Гургулят №10, телефон:02/981 34 79;0884 609 883; e-mail: info@marinasport.net, www.marinasport.net, като Администратор на лични данни съобразно Общия регламент за защита на данните (Регламент 2016/679), да обработва личните ми данни чрез електронна система и на хартия с цел:

- Подписване на договор за туристическа услуга по програма **Горска забавачница на Витоша, Алеко**. достъп до данните имат служителите на „Марина спорт“ ООД.
- Застраховка „Отговорност на туроператора“, Застраховка „Злополука“, касаещи дейността на туроператора - три имена, ЕГН/ рождена дата и информация за специфични заболявания/алергии/ на записаните от името на клиента пътуващи лица (участници) – с цел предоставяне на туристическата услуга, застраховане по време на програмата. Достъп до данните имат служителите на „Марина спорт“ ООД и неговите подизпълнители. Служителите на застрахователно дружество „Евроинс“ АД имат единствено достъп до три имена и ЕГН/ рождена дата на записаните от името на КЛИЕНТА пътуващи лица (участници).
- Здравна идентичност – относно здравето и опазването на физическото състояние.
- Резервация за предоставяне на лицензирани транспортни услуги,хотелиерски услуги и други фирми доставчици на услуги;
- Маркетингова реклама на услугите, които предоставя фирма „Марина спорт“
- Снимков и видео материал – за публикации, във Фейсбук/ Instagram страницата, уебсайта на „Марина спорт“ ООД, рекламни брошури и кампании, директен маркетинг.

Уведомен(а) съм, че:

- Личните ми данни ще бъдат съхранявани в срок от: 5 години.
- След срока на съхранение личните ми данни ще бъдат унищожени по следния ред:
 - данни на хартия – чрез нарязване с шредер машина;
 - електронни данни – чрез изтриване от електронната база данни. Запознат(а) съм с правата си на субект на лични данни, а именно право на: - достъп до личните ми данни; - коригиране (ако данните са неточни);
 - изтриване (право „да бъде забравен“);
 - ограничаване на обработването;
 - преносимост на личните ми данни между отделни администратори; - възражение срещу обработването на личните ми данни; - жалба до надзорен орган;
 - да не бъде обект на решение, основаващо се единствено на автоматизирано обработване, включващо профилиране, което поражда правни последствия за мен като субект на данните или по подобен начин ме засяга в значителна степен; - защита по съдебен или административен ред, в случай че правата ми на субект на данни са били нарушени.

Политика за защита на лични данни може да намерите в нашия сайт www.marinasport.net или да Ви изпратим на е-майл.

Попълнете само ако давате съгласие:

Съгласен съм категорията лични данни „електронен адрес“ да се използва от туроператора за цели на директен маркетинг.

Съгласен съм категорията лични данни „снимков и видео материал“ да се използва за целите на директен маркетинг и публикации във Facebook/Instagram страницата/уеб сайт.

Дата:

Декларатор:.....

(подпис)

*Текстът е съобразен с изискванията за валидност на съгласието на Общия регламент за защита на данните (Регламент 2016/679) и Насоките на Работната група по чл. 29

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ИНФОРМИРАНО СЪГЛАСИЕ ВЪВ ВРЪЗКА С ЕПИДЕМИОЛОГИЧНАТА ОБСТАНОВКА

Долуподписаният/ата.....
(посочват се трите имена на родителя)

в качеството на родител на.....
(посочват се трите имена на детето)

Запознат/а съм, че:

- фирма „Марина спорт“ ООД осигурява спазването на всички необходими хигиенни изисквания за защита на здравето и живота на детето ми и на всички останали деца, но не може да даде гаранции за неразпространение на заразни заболявания, в т.ч. и COVID-19.
- трябва да следя температурата и здравния статус на детето си, да го оставя вкъщи и да се консултирам с личния лекар при температура, по-висока от 37.3°C и/или грипозни симптоми.
- при необходимост от консултация с екипа на фирмата да я осъществя при възможност на открито, при спазване на физическа дистанция и използване на лични предпазни средства, при предварително уговорена среща, по телефон: +359 884 609 883 или е-майл info@marinasport.net .
- е необходимо да съдействам за изпълнение на предприетите от фирма „Марина спорт“ ООД противоепидемични мерки и контрол за спазването им с цел опазване здравето на децата служителите, в т.ч. правилата за физическа дистанция в и извън лятната занималня.

Декларирам, че:

- приемам да спазвам противоепидемичните мерки и правила на фирма „Марина спорт“ ООД за работа в условия на извънредна епидемиологична ситуация на територията на страната.
- не ми е известно детето ми да е било в контакт със заразно болни.
- не ми е известно член на моето семейство да е заразен с COVID-19.
- при промяна на декларираните обстоятелства, относно здравословното състояние на детето ми, веднага ще уведомя фирмата и ще преустановя посещенията му ски/сноуборд курса.

Дата:

Подпис:

Противоепидемични мерки и правила* при работа с деца в условията на COVID-19

I. Мерки и правила по време на пътуване

- По време на пътуването децата трябва да бъдат задължително със **защитна маска/шлем**.
- Ще се извършва дезинфекция на ръцете и обувките на децата преди качване в превозното средство.
- Ще се извършва дезинфекция на автобуса 2 пъти на ден преди ползване.

II. Мерки по време на програма с „Марина спорт“

- Ще подсигурим необходимите материали за спазване на здравните изисквания – дезинфектанти , мокри кърпички , продукти за почистване и дезинфекция.
- Дезинфекциране и проветряване базата на „Марина спорт“ – 2 пъти на ден
- Почистване на повърхностите с дезинфекциращ продукт след работилници, арт занимания, рисуване, храна и др.
- Задължително миене на ръцете на децата преди всяко хранене .
- Задължително миене на ръцете на децата след ползване на тоалетна.

III. Мерки по време на ежедневните заниманията

- Заниманията се провеждат в малки групи 6-8 деца, спазвайки необходимата социална дистанция.
- Дезинфекциране на уредите за игра, алпийски способности след всяко ползване.
- Дезинфекциране на уредите за игра веднъж дневно.

***Мерките са взети предвид изискванията за опазване здравето и живота на децата от Министерство на здравеопазването.**